



Solennité de la Pentecôte
Paroisse Catholique Francophone
Berlin

9 juin 2019



« L'Esprit Saint que le Père enverra en mon nom, lui, vous enseignera tout... » Jean 14,26

Chants d'entrée : I)

R/ Viens Esprit de sainteté, viens Esprit de Lumière, viens Esprit de Feu, viens nous embraser !

1. Viens, Esprit du Père, sois la Lumière, fais jaillir des cieux ta splendeur de Gloire.
2. Témoin véridique, tu nous entraînes, à proclamer : Christ est ressuscité !
3. Viens, onction céleste, source d'eau vive, affermis nos cœurs et guéris nos corps.
4. Esprit d'allégresse, joie de l'Eglise, fais jaillir des cœurs le chant de l'Agneau.
5. Fais-nous reconnaître, l'Amour du Père, et révèle-nous la Face du Christ.
6. Feu qui illumine, souffle de Vie, par Toi respandit la Croix du Seigneur.

II) Nzapa Mbi ga na mo - chant en sango du Centrafrique
Seigneur, je viens vers toi mon cœur plein d'allégresse

R/ Nzapa mbi ga na mo, Nzapa mbi ga na mo

Beti mbi na ngia na vundu nga, Nzapa mbi ga na mo

1. Ba buru mati beti mbi Jésus Gbya sala ma wa ti mbi
2. O Nzapa sala ma wa ti mbi So mbi ye ke so ti mbana

Kyrie : Seigneur prends pitié, O Christ prends pitié!

- 1/ A nti, a nti, a nti kude ngol é, a nti zamba kude ngol é a é.
- 2/ Kristus Kristus Kristus kude ngol é. Kristus mone zamba kude ngol é.
- 3/ A nti, a nti, a nti kude ngol é, a nti zamba kude ngol é a é.

Gloria:

R/ Lokumu, lokumu, lokumu, lokumu na Nzambe,
Nkembo na Nzambe o likolo.

1. Lokumu, lokumu na Nzambe, o nse boboto na bantu banso.
2. Lokumu, lokumu na yo Yesu, nkembo na yo, yo mobikisi.
3. Lokumu, lokumu na Spiritu, nkembo na yo yo mosantisi.

Psaume 96(97) :

R/ O Seigneur, envoie ton Esprit qui renouvelle la face de la terre.

Séquence : Viens, Esprit de Dieu

page 397

Credo : Symbole de Nicée-Constantinople

page 47

Offertoire : *Seigneur, reçois nos offrandes*

R/ Yamba ngai lelo e Tata Nzambe nalingi komipesa na yo.

1. Nzambe nalingui kopesa yo mabosa, mabosa yamba mabosa
2. Nzambe nalingui kopesa yo mapa, mapa yamba mapa
3. Nzambe nalingui kopesa yo vino, vino yamba vino
4. Nzambe nalingui kopesa yo motema, motema yamba motema.

Sanctus:

**Refrain/ One mfu fub one mfu fub o. One mfu fub a nti zamba e a
One mfu fub a ntondo be o a.**

- 1.- Anti Zamba wo o neamin Kud e tere one mfufub a ntondo be e a
 - 2.-Yobai si bi ne ntudai ntom ba wé e one mfufub a ntondo be e a
 - 3.-O lugua boye nyo a zua Dzo do é one mfufub a ntondo be e a
- Coda: Hosana hozana, hozana o one mfufub a ntondo be e

Après la Consécration : *Il est grand le mystère de la foi :*

R/ Nous proclamons ta mort, Seigneur Jésus, nous célébrons ta résurrection, nous attendons ta venue dans la gloire.

Agnus Dei :

- 1.2. O ne mane t nomba zamba. Nwa ya wa va minsem o é a. Kude te bi ngol é e. Kude te bi ngol é a.
3. O ne mane t nomba zamba. Nwa ya wa va minsem o é a. Va te bi voa o é. Va te bi voa o a.

Communion :

I) Recevez le Christ

1. Voici le Fils aimé du Père, don de Dieu pour sauver le monde. Devant nous Il est là, Il se fait proche, Jésus, l'Agneau de Dieu!

R/ Recevez le Christ doux et humble, Dieu caché en cette hostie. Bienheureux disciples du Seigneur, reposez sur son Coeur, apprenez tout de Lui.

2. Jésus, jusqu'au bout Tu nous aimes, Tu prends la condition d'esclave. Roi des rois, Tu t'abaisses jusqu'à terre pour nous laver les pieds. **R/**
3. Seigneur, comme est grand ce mystère, Maître comment te laisser faire? En mon corps, en mon âme pécheresse, Tu viens pour demeurer. **R/**
4. Je crois, mon Dieu, en Toi j'espère. Lave mes pieds et tout mon être: de ton Coeur, fais jaillir en moi la source, l'eau vive de l'Esprit. **R/**
5. Seigneur, Tu m'appelles à Te suivre. Viens au secours de ma faiblesse. En mon Coeur, viens, établis Ta demeure, que brûle ton Amour. **R/**

II) R/ Ma mene ma mene fein e e nying emor adio asefe bera wozie o

1. Ma mene o ma mene ne mfu enying. E mor adio asefe bera wo zi e o o
2. Ma mene o ma mene me dum enying. Bebele mor adio asefe bera wok eve eo
3. Ma mene o ma meine me me zen enying. Bebele mor aso abe ma asefe bera yeno - awo o.

Action de grâce :

1. Je vous ai choisis, je vous ai établis, pour que vous alliez et viviez de ma vie. Demeurez en moi, vous porterez du fruit ; je fais de vous mes frères et mes amis.

2. Contemplez mes mains et mon cœur transpercé ; accueillez la vie que l'Amour veut donner. Ayez foi en moi, je suis ressuscité, et bientôt dans la gloire, vous me verrez.
3. Recevez l'Esprit de puissance et de paix ; soyez mes témoins, pour vous j'ai tout donné. Perdez votre vie, livrez-vous sans compter ; vous serez mes disciples, mes bien-aimés !
4. Consolez mon peuple, je suis son berger. Donnez-lui la joie dont je vous ai comblés. Ayez pour vos frères la tendresse du Père, demeurez près de moi, alors vous vivrez !

Envoi:

Salve, Regina, mater misericordiae, vita, dulcedo, et spes nostra, salve.
Ad te clamamus, exsules, filii Evae.
Ad te suspiramus, gementes et flentes in hac lacrimarum valle.
Eia, ergo, advocata nostra, illos tuos misericordes oculos ad nos converte.
Et Jesum, benedictum fructum ventris tui, nobis post hoc exilium ostende.
O clemens, O pia, O dulcis Virgo Maria. Amen.

Saint Michel Archange, défendez-nous dans le combat, soyez notre secours contre la malice et les embûches du démon. Que Dieu exerce sur lui Son empire, nous vous le demandons en suppliant. Et vous, Prince de la Milice Céleste, par le pouvoir divin qui vous a été confié, précipitez en enfer, Satan et les autres esprits mauvais, qui parcourent le monde pour la perte des âmes. Ainsi soit-il !

Deus, qui per resurrectionem Filii tui, Domini nostri Jesu Christi, mundum laetificare dignatus es: praesta, quaesumus, ut, per ejus Genitricem Virginem Mariam, perpetuae capiamus gaudia vitae. Per eundem Christum Dominum nostrum. **Amen.**

Sortie: *Terre chante et tressaille de joie pour le Seigneur!*

Ntoto nikana a bulama boko ee Nikana na kie se se
ban zio ke le yimba ke ku ni sa nge mfu mu u u

Quête de ce dimanche :

ANNONCES

Aujourd'hui après la Messe : nous sollicitons votre aide pour déplacer les meubles de la petite salle paroissiale. Merci à vous.

Dimanche 16 juin : **Messe de fin d'année pastorale à 11h à la Paroisse et repas convivial dans la salle paroissiale.** Chacun est prié d'apporter des plats chauds ou froids que l'on mettra en commun.

Après le repas, en vue de la rénovation, **nous sollicitons votre aide** pour déplacer cette fois-ci, les meubles de la grande salle paroissiale. Merci de bien vouloir nous aider.

Lundi de Pentecôte, 10 juin : Messe en allemand à 11h.

Confessions : Chaque dimanche avant la messe, il est possible de se confesser entre 10h15 et 10h45.

Récitation du chapelet: Le dimanche à 10h30.

- **Fin d'année scolaire :** Chers paroissiens, si vous quittez Berlin en cette fin d'année scolaire, ayez l'amabilité de le signaler au secrétariat. D'avance, nous vous en remercions.

- **Fête-Dieu (Fronleichnam) :** **Jeudi 20 juin, à 18h** notre Archevêque Dr. Heiner Koch célébrera une messe en plein air sur le Gendarmenmarkt, à la suite de laquelle suivra la procession de la Fête-Dieu qui nous mènera jusqu'à la cathédrale Ste Hedwige. Là, une petite fête aura lieu à laquelle les communautés de langues étrangères sont cordialement invitées à participer.

- **Dimanche 23 juin : Fête-Dieu (Fête du St Sacrement) « Fronleichnam »**

ATTENTION ! La messe en commun avec la Communauté allemande aura lieu à 10h à Herz Jesu à Alt-Lietzow 23, 10587 Charlottenburg. Pas de messe ce dimanche-là à St Thomas.

Efforts de Carême : La paroisse a récolté au total **XXXXXXXXXX** EUR dont :

- **XXXXXXXXXX** *Ces données figurent sur la feuille distribuée à la messe*
- **XXXXXXXXXX** *Ces données figurent sur la feuille distribuée à la messe*
- **XXXXXXXXXX** *Ces données figurent sur la feuille distribuée à la messe*
- **XXXXXXXXXX** *Ces données figurent sur la feuille distribuée à la messe*

Et nous avons reçu **XXXXXXXXXX** EUR pour le Projet **XXXXXXXXXX**

Ces données figurent sur la feuille distribuée à la messe

Horaire d'ouverture du secrétariat :

Mardi de 11h-13h et vendredi de 10h30 à 13h.

Pour joindre la secrétaire vous êtes priés de vous annoncer en avance par courriel :

info@paroisse-catholique-berlin.org ou par tél. 030-414 24 73.

Permanence de M. le Curé : Mardi de 10h à 14h. / Vendredi de 10h à 15h.

Nous vous informons que toutes ces informations se trouvent sur notre site internet :

www.paroisse-catholique-berlin.org

PAROISSE CATHOLIQUE FRANCOPHONE DE BERLIN,

Schillerstr.101, 10625 BERLIN

Curé: Abbé Nicolas Cibian Tél 030/318 029 02

Secrétariat : 030/414 24 73 et Fax 030/318 029 01.

Messes : Dimanches à 11h (*Confessions de 10h15 à 10h45*)

Vendredis à 18h30 (*vêpres à 18h et confessions*) Le 1^{er} vendredi du mois adoration de

18h à 19h (*Confessions*) puis Messe à 19h.

Email: info@paroisse-catholique-berlin.org

Internet: www.paroisse-catholique-berlin.org

Spenden: Paroisse Cath. Francophone,

PAX-Bank IBAN: DE44 3706 0193 6002 3760 14

BIC (SWIFT-Code) : GENODED1PAX